

GEMENG HABSCHT

aktuell

Zusammenfassender Bericht über die Gemeinderatssitzung vom 13. September 2018

Anwesend:

S. HOFFMANN, Bürgermeister;
C. MOES, Ch. BOULANGER-HOFFMANN, M. DECKER, Schöffen;
F. BOHLER, D. FREYMANN, N. BAILLET-WEILER, A. MOSEL-KNEIP, J. CARELLI, R. FRANK, N. ZIGRAND,
M. STEINBACH, M. ROEMER, J-P. LICKES, Räte;
P. REISER, Gemeindesekretär.
Entschuldigt: G. ROBERT, Rat.

Personalangelegenheiten (unter Ausschluss der Öffentlichkeit)

- Genehmigung der Demission von Herrn Paulo PATRICIO von seinem Posten des Diplomingenieurs;
- Genehmigung des befristeten Arbeitsvertrags (50%) zwischen dem Schöffenrat und Frau Peggy BAULER: Arbeitsstelle zwecks vorübergehende Ersetzung eines Beamten im Gemeindeschalter im Mutterschaftsurlaub, gefolgt von einem Elternurlaub;
- Genehmigung des befristeten Arbeitsvertrags (50%) zwischen dem Schöffenrat und Frau Sabrina LORDONG-LACOUR: Arbeitsstelle zwecks vorübergehende Ersetzung eines Beamten im Gemeindeschalter im Mutterschaftsurlaub, gefolgt von einem Elternurlaub;

Aufhebung des Wahlheimnisses der Sitzungspunkte unter Ausschluss der Öffentlichkeit

Einstimmiger Beschluss.

Waldbewirtschaftungsplan für die Gemeinde im Jahr 2019

Einstimmige Genehmigung des jährlichen Bewirtschaftungsplans für den Gemeindewald.

Sektorielle Leitpläne „Transport“, „Wirtschaftszonen“, „Landschaftsraum“ und „Wohnungsbau“ - Gutachten des Gemeinderates

Zu den genannten sektoriellen Plänen gibt der Gemeinderat einstimmig eine Stellungnahme ab. Insbesondere werden Einwände gegen die sektoriellen Leitpläne „Wirtschaftszonen“ und „Landschaftsraum“ artikuliert.

CIPA-Projekt in Eischen: Grundsatzentscheidung zum Bau und Betrieb

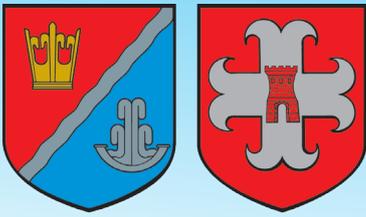
Einstimmig wird der Schöffenrat vom Gemeinderat beauftragt, mit der Vereinigung „Home Pour Personnes Agées asbl“ (HPPA) konkrete Verhandlungen zur Vorbereitung eines Erbbaurechtsvertrags für den Bau sowie den Betrieb einer Wohnanlage (integriertes Zentrum CIPA) für Senioren auf dem Areal des aktuellen Fußballplatzes in Eischen aufzunehmen.

Halle des technischen Dienstes in Greisch - Genehmigung der Baupläne und des Kostenvoranschlags

Einstimmige Genehmigung des Projekts zur Erweiterung der Halle des kommunalen technischen Dienstes in Greisch zum Gesamtpreis von 1.500.233 €, inkl. MWSt.

Ersetzen der Brücke „Baafeltsbréck“ - Kredit für Studienkosten

Einstimmige Genehmigung eines Kredites von 25.000€ zum Angehen der technischen Studien.



GEMENG HABSCHT

aktuell

Bauwesen

Teilbebauungsplan rue de l'École in Eischen

Einstimmige Genehmigung des genannten Teilbebauungsplans (PAP) für den Bau von 22 Wohneinheiten.

Grundnutzungsrecht im Rahmen eines Bauprojektes in Hobscheid (ehemalige Bäckerei Bosseler, Grand-Rue)

Einstimmige Genehmigung der diesbezüglichen Konvention mit dem Projekteigentümer betreffend die unterirdische Bodennutzung von kommunalem Besitz für den Bau des Tiefgeschosses (Parken, Keller, Lagerung,...) einer zukünftigen Mehrfamilienresidenz, mit Geschäftsräumlichkeiten im Erdgeschoss.

Feldwege: Projekte 2018

Einstimmige Genehmigung des Kostenvoranschlags für die Instandsetzung der Feldwege genannt „Groussen Henschel“ in Hobscheid und „Buergknapp“ in Eischen, für einen Gesamtbetrag von 62.000€ inkl. MWSt.).

Genehmigung von Verträgen und Konventionen

Vereinbarungen zwischen Privatpersonen und SICONA - Schaffung/Erhaltung von Biotopen (finanziert durch die Gemeinde sowie durch staatliche Förderung)

Einstimmige Genehmigung von 4 Konventionen.

Verschiedenes

Trinkwassernetz: Entscheidung über die obligatorische Verwendung von Systemtrennern zur Verhinderung von Rückflüssen in das Trinkwassernetz (z. B. Anschluss von Viehtränken).

Einstimmiger Beschluss.

Die Räte M. STEINBACH und J.-P. LICKES verlassen die Sitzung aufgrund anderer Verpflichtungen.

Genehmigung von Verträgen und Konventionen (Fortsetzung)

Vereinbarung über die Abtretung einer Wasserleitung an die Gemeinde durch das Gemeindesyndikat SES

Einstimmige Genehmigung (Leitung zwischen dem neuen Wasserbehälter Roodt und der Ortschaft Roodt).

Vermietung der ehemaligen Schule und des ehemaligen Pfarrhauses in Eischen

Einstimmige Genehmigung des Mietvertrags mit einer Anwaltskanzlei, bei einer Monatsmiete von 2.000€ und einer Laufzeit von 5 Jahren (mit anschliessender Verlängerungsmöglichkeit).

Bestätigung eines zeitlich begrenzten Verkehrsreglementes

Einstimmige Bestätigung eines zeitlich begrenzten Reglements bezüglich Verkehrsreglung durch Ampeln während Anschlussarbeiten am Haus 34, rue de Kreuzerbuch.

Subsidiantrag

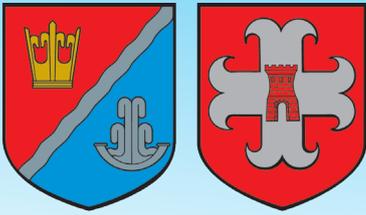
Einstimmiger Beschluss über die Gewährung von 750€ an den „Motorsport-Club Äischen“ im Rahmen seines 25-jährigen Jubiläums in diesem Jahr.

Zuschüsse für Studenten (Bedingungen und Höhe)

Einstimmige Entscheidung, die Subventionen wie folgt festzulegen:

- 75€ für das Bestehen eines postprimären Schuljahres;
- 100€ für das Bestehen einer Abschlussprüfung (DAP, CCP, Diplom-Techniker, 1^{ière}, 13^e, 14^e);
- 200€ pro Jahr für Universitätsstudien, bis zum Alter von 25 Jahren;

Einstimmige Entscheidung über die Erhöhung des diesbezüglichen Kredites im Haushalt um 13.000€.



GEMENG HABSCHT

aktuell

Einnahmeerklärungen

Einstimmige Genehmigung von 41 Einnahmebelegen im Gesamtwert von 2.159.093,75€.

Informationen des Schöffenrates / Fragen an den Schöffenrat

Information des Bürgermeisters über die Inbetriebnahme der neuen Buslinie, welche ab dem 15. Oktober 2018 alle Orte der Gemeinde bedient (Tagesfahrten). Diese neue Buslinie wird auch Verbindungen zu anderen häufigeren Linien in der Gemeinde und den umliegenden Gemeinden ermöglichen. Auch der Bahnhof Kleinbettingen wird angefahren.

Verschiedenes (*Fortsetzung*)

Geringere Haushaltsanpassungen

Einstimmiger Beschluss.

